



BUDAKESZIERDŐ – CSILLEBÉRC – FARKASRÉT – FARKASVÖLGY – ISTENHEGY – JÁNOSHEGY – KISSVÁBHEGY – KRISZTINAVÁROS  
KÚTVÖLGY – MAGASÚT – MÁRTONHEGY – NÉMETVÖLGY – ORBÁNHEGY – SASHEGY – SVÁBHEGY – SZÉCHENYIHEGY – VIRÁNYOS – ZUGLIGET

## Az országgyűlési választások 2. fordulójának eredménye a Budapest XII. kerület, 18. sz. egyéni választókerületben

Szavazatok összesen: 43 180

		Érvényes szavazatok száma	%-ban
1. Pokorni Zoltán	FIDESZ-MDF	22 795	52,79%
2. dr. Szent-Iványi István	SZDSZ	20 385	47,21%

(A Választási Bizottság jegyzőkönyve alapján)



A megválasztott képviselő:  
**Pokorni Zoltán**  
FIDESZ-MDF

### Tisztelt Hegyvidéki Polgárok!

Az országgyűlési választások második fordulóját követően szeretnék köszönetet mondani Önöknek, a kerület választójoggal rendelkező polgárainak a választásokon való aktív részvételükért. Igazán nagy öröm volt számomra, hogy az országosan is magas részvételi arányt meghaladóan éltek alkotmányos jogokkal, s elmentek szavazni.

Szeretném megköszönni a kerületben jelöltet állító pártoknak, hogy a választási kampány során mindvégig a Választási Etikai Kódexben vállaltak szerint jártak el. Jelöltjeik, programjaik bemutatásakor az önkormányzat biztosította lehetőségeikkel (Hegyvidék, Omnicolor, hirdetőtáblák) éltek, megkímélve ezzel közterületeinket a mindent elborító plakátrengetegtől. Bizom benne, hogy az őszi önkormányzati választásokon az országgyűlési választásokhoz hasonlóan élünk állampolgári jogainkkal!

Tisztelettel: *dr. Mitnyan György* polgármester

## Visszaköltözött a rendőrség a Maros utcába

Halaszthatatlan volt a XII. kerületi Rendőrkapitányság épületének felújítása. A Maros utcai ház az '50-es évek második felében épült. A műszaki állapot is ezt a kort idézte: a túlterhelt elektromos hálózat többször kigyulladt, az elavult víz- és csatornahálózat rendszeresen eldugult, eltörték a csövek, nem zártak a nyílászárók – hosszan sorolhatnánk.

A rekonstrukciót tavaly szeptember 1-jén kezdték, és a tervezettnél hamarabb, ebben a hónapban fejezték be. A falakon kívül gyakorlatilag mindent kicseréltek: az elektromos és fűtés-

rendszert, a liftet, a bútorokat. Korszerű biztonsági és tűzvédelmi rendszert építettek be, új hangszigetelést kapott a pince-szinten lévő lőtér, új bűnjelraktárt alakítottak ki. XXI. századi körülmények között, modern számítógépes hálózat segítségével dolgozhatnak a rendőrök, akik egyenruhájukat immár zuhanyzó öltözőkben vehetik fel, nem pedig a folyosón, mint korábban...

### Ünnepélyes megnyitó

Az április 2-i ünnepélyes megnyitón jelen volt többek között *dr. Orbán Péter* r. altábornagy,



**Dr. Majsai György, dr. Mitnyan György és dr. Kontrát Károly**

nagy, országos rendőrfőkapitány, *dr. Kökényesi Antal* r. vezérőrnagy, Budapest rendőrfőkapitánya, *dr. Kontrát Károly*, a Belügyminisztérium politikai államtitkára, *dr. Majsai György* r. alezredes, a XII. kerület rendőrkapitánya, *Pokorni Zoltán*, a XII. kerület országgyűlési képviselője és *dr. Mitnyan György* polgármester.

A Himnusz elhangzása után *Szilágyi Tibor* színművész adta elő *Radnóti Miklós* Nem tudhatom című versét. Utána *dr. Kontrát Károly* mondott rövid beszédet. Ünnepnek nevezte a kapitányságát: az új épületben

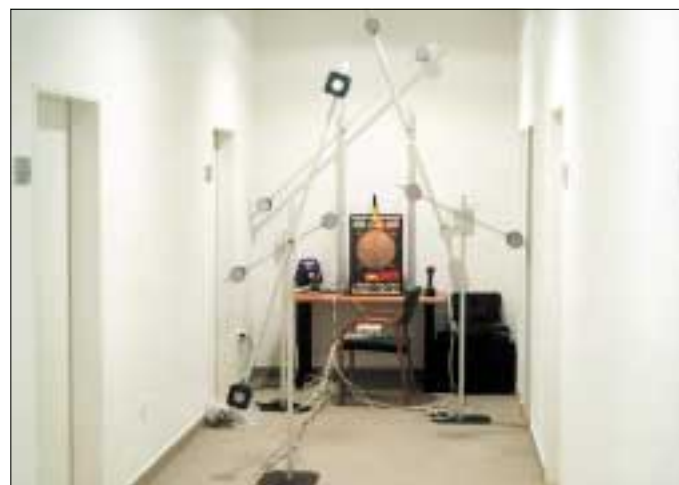
dolgozó 193 rendőr, a kerületi és a budapesti polgárok ünnepének. Megköszönte, példáulértüknek nevezte a BRFK és a XII. kerületi Önkormányzat anyagi támogatását, majd átnyújtotta *dr. Majsai György*nek az épület jelképes aranykulcsát, ezzel hivatalosan átadta a házat a kerület rendőreinek és lakosainak.

### Nőtt az elvárás

„A munkahelyi környezet alapvetően meghatározza a teljesítményt” – hangsúlyozta *dr. Majsai György*, aki szintén hálaátfejezte ki azoknak, akik segítettek a rekonstrukción. *Dr. Mitnyan György* polgármester az önkormányzat „régóta adósságának törlesztéséről” beszélt, hiszen a lepusztult, korszerűtlen épület már nem felelt meg az igényeknek. Mint mondta, a rendőrséggel régóta jó a kapcsolatuk, ennek eredménye a folyamatosan javuló közbiztonság és az új kapitányság. A polgármester kiemelte, hogy nőtt az elvárás: ilyen körülmények között jobb teljesítményt várnak a rendőröktől.

A rekonstrukció teljes költsége bruttó 436 millió forint volt. Ebből 120 milliót Hegyvidék Önkormányzata, 43,6 milliót a BRFK állt, a fennmaradó részt pedig a Belügyminisztérium finanszírozta. Az újjávarázsolt épületbe, a Maros utca 3-ba április 13-án költöztek vissza a rendőrök, ezzel egy időben megszűnt a Beethoven utcai ideiglenes kapitányság.

*Koszar Róbert – Féjfa Zsolt*



A kívül-belül újjávarázsolt kapitányság



FOTÓK: HARSÁNYI PÉTER

### Céljuk a tehetségek kibontakoztatása

## Egy kitűnített iskola

Egyik korábbi számunkban hírt adtunk arról, hogy oklevélátadó ünnepségen jártunk, ahol a hegyvidéki pályázatok nyertesét vették át okleveleiket.

A Miniszterelnöki Hivatal informatikai kormánybiztosa, *Sik Zoltán* nemrégiben oklevelet adományozott az Orbánhegyi Gyermekért Alapítvány részére. Az indoklást az oklevélen olvashatjuk itt, a *Fekete István* nevet viselő általános iskola tanári szobájának falán: Azért a közérdekű társadalmi cél érdekében végzett tevékenységéért, amelyet a Széchenyi Terv civil szervezetek kiírt pályázatán elnyert számítógéppel ismer el. *Dr. Mitnyan György* polgármester pedig emléklapot adományozott az intézménynek „A kerület legszébb kertje” pályázaton elnyert különdíjért.

Az igazgatói irodában *dr. Szilágyi Gáborné* igazgató, *Vértési Nóra*, *Cziffka Borbála* gyógypedagógus tanárok és *Horváth Gyuláné* óvónő-dramapedagógus adnak tájékoztatást az intézmény tevékenységéről.

Az intézményben 42 gyógypedagógus tanár 110 tanulóval foglalkozik, akiknek egyharmada halmozottan sérült. A tanárok munkáját pedagógiai asszisztensek és alkalmazottak segítik. Két alapfeladatot látnak el: a tanulóknak akadályozott gyermekek vizsgára felkészítését a 10. évfolyamig – alpműveltségüket figyelembe véve –, valamint a 9-10. évfolyamok szakiskolai előkészítését. Az iskola Nemzeti Alap Tantervre és a Fogyművelés keretrendszerére épülő helyi tantervvel nevelésközpontú és gyógypedagógiai szemléletű, melynek eredményességét a mindennapi tevékenység bizonyítja. Ugyanakkor a nevelőtestület feladata a kerület valamennyi óvodájába és iskolájába járó beszédhibás, nyelvi kommunikációs zavarral küzdő és beszédfigyelmetes gyermekeinek ellátása és a diszlexiás tanulók fejlesztése.

A kerületi oktatási intézményekben 16 logopédus dolgozik. Ha bármelyikben speciális logopédiai terápiára szoruló gyermek van, ellátásukat a mi munkaközösségünk biztosítja – mondja *dr. Szilágyi Gáborné* igazgató. – Búszke vagyok a nevelőtestület e téren végzett eredményeire, iskolánk a Hegyvidék legjobb iskoláinak egyike.

Az intézmény 1998-ban vette fel *Fekete István* nevét. Majd kapcsolatot létesített az ajkai *Fekete István* Irodalmi Társasággal, amely az író örökségét ápolja, és összefogja azokat az oktatási intézményeket, amelyek az író nevét viselik. Az első KELENAP-ot a közelmúltban az ajkaiak rendezték, a következőt 2003-ban valószínűleg a mosonmagyaróváriak fogják.

Az Orbánhegyi *Fekete István*

Általános Iskola a rajz-, továbbá a vers- és prózamondó versenyre előre küldte el pályamunkáit. A rajzversenyre több művet küldtek, melyek a nyári táborozások élményeiről szóltak, s ezek az Ajkai Irodalmi Társaság kiemelt díját kapták. (Felkészítő tanár: *Kubina Józsefné*.) A vers- és prózamondás kategóriában az iskola 10. osztályos tanulója, *Hornák Andrea* a verseny harmadik helyezette lett. (Felkészítő tanár: *Horváth Gyuláné*.) Az irodalmi pályázat kérdéseire a helyszínen kellett választ adni. Ezek arról szóltak, hogy a *Fekete István* műveiből vett idézetek hogyan épültek be a gyermekek élményvilágába. Itt az egyik kiemelt fődíjat az orbánhegyi diákok hozták haza. (Felkészítő tanár: *Cziffka Borbála*.)

A polgármesteri hivatal folyosó galériáján néhány tanulóval több munkáját kiállították. Egyikük, *Csermely Erik* 8. osztályos a második díjat kapta. Az iskola sokat pályázik azért, hogy fejlesszen, hogy a szabadidős tevékenységhez több eszközt vásárolhasson, s mindez a tartalmi munkára is vonatkozik. Arra, hogy a gyermek személyisége ne sérüljön, és a későbbi beilleszkedése sikeres legyen. Az Orbánhegyi Gyermekért Alapítvány segíti az oktató-nevelőmunkát és a gyermekek szabadidős tevékenységének színvonalas szervezését. Mint civil szervezet, 330 ezer forint értékű számítógépet nyert. A pedagógusok a szülővel napi kapcsolatban állnak. Ha a szülőnek kérdése van, azonnal fogadják. Az intézményben szülők közössége működik. A szülőknek rendszeresen tartanak „nyílt napot”. A pályázatokon nyert pénzekből nyári táborokat és túrákat – az önkormányzat napközi táborában is – szerveznek.

Az iskolában a gyermekek nevelése, oktatása délután a szakörökben is folytatódik. Kisebb gyermekcsoportokban, a diákkörben, az énekkarban, a szavaló vagy a bábcsoportban, a sportkörben az egyéni fejlesztésre több idő jut. Délután napközis működtetnek.

Megtudtuk azt is, hogy a felső tagozatban testnevelés és úszóedzés, az alsóban gyógyújszás van. Ez utóbbira hetente három alkalommal a városmajori Szabadidősport Központban, mintegy 50-60 gyermek részvételével kerül sor. Téli síoktatásra nyílik mód. Felkészítő tanár: *Vértési Nóra* gyógypedagógus és gyógytestnevelés szakos, akit a Kerület Sportjáért Erdeméremmel tüntetett ki a polgármester.

– *Fekete István* irodalmi munkásságát ápoljuk – mondja *dr. Szilágyi Gáborné* igazgató. – Reméljük, hogy a következő évek valamelyikén az íróról történő megemlékezést is versenyre is iskolánk rendezheti meg.

*Szépláki Kálmán*

## TÁRSASHÁZI FÓRUM

A következő összejövetelt

**2002. április 29-én, hétfőn 16 órakor tartják**

a XII. ker. Művelődési Központ kupolatermében (Csörsz u. 18.).

Az előadás témái:

1. Tájékoztató a felújítási pályázatok értékeléséről.

Előadó: *dr. Mitnyan György* polgármester

2. Konzultáció a társasházak pénzügykezeléséről.

Előadó: *dr. Bernáth Zoltán*, XII., Csörsz u. 7. Intéző Bizottság elnöke

A résztvevők kérdéseket tehetnek fel írásban vagy szóban az előadóknak. Az írásbeli kérdéseket előzetesen is el lehet juttatni a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálati irodájára.

*Dr. Mitnyan György* polgármester